

**SENCOR®**

**Let's live!**

**CYFROWY SYSTEM AUDIO  
Z BLUETOOTH  
SSS 3600 KIDS**

**INSTRUKCJA OBSŁUGI  
PL**





## Spis treści

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa.....	2
Opis urządzenia.....	4
Widok z prawej strony .....	4
Zaczynamy.....	5
ŹRÓDŁO ZASILANIA .....	5
Instrukcja obsługi.....	5
PODSTAWOWE FUNKCJE .....	5
OBSŁUGA RADIA.....	6
OBSŁUGA USB/ KARTY TF .....	6
NAGRYWANIE .....	7
OBSŁUGA BLUETOOTH .....	8
OBSŁUGA WEJŚCIA LINIOWEGO .....	8
OBSŁUGA GNIAZDA MIKROFONU/ GITARY .....	8
Dane techniczne .....	9
OGÓLNE.....	9
WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE LIKWIDACJI ZUŻYTYCH OPAKOWAŃ.....	10
LIKWIDACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH.....	10

## Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Ten produkt został zaprojektowany z najwyższą dbałością o bezpieczeństwo użytkownika. Jego nieprawidłowe użycie może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym lub pożaru. Dlatego użytkownik urządzenia powinien przestrzegać poniższych zaleceń. Urządzenie to jest oparte na półprzewodnikach i nie zawiera żadnych elementów, które użytkownik mógłby naprawić we własnym zakresie. Rozbieranie urządzenia może narazić użytkownika na ryzyko porażenia prądem elektrycznym. W razie jakiegokolwiek uszkodzenia produktu należy przekazać go do wykwalifikowanego serwisu.

### Źródło zasilania

Źródło zasilania urządzenia musi spełniać parametry podane na tabliczce znamionowej.

### Źródła ciepła

Urządzenie należy utrzymywać z dala od źródeł ciepła, takich jak piec lub bezpośrednie światło słoneczne.

### Czyszczenie

Przed rozpoczęciem czyszczenia należy odłączyć zasilanie. Do czyszczenia nie wolno stosować środków czyszczących w płynie ani cieczy żrących – urządzenie należy czyścić wyłącznie miękką szmatką.

### Ciężkie przedmioty

Nie należy kłaść na urządzeniu żadnych ciężkich przedmiotów, mogłoby to spowodować jego uszkodzenie.

### Podłączenie innych urządzeń

Przed podłączeniem innych urządzeń należy się upewnić, że odłączono zasilanie. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia urządzenia lub uszczerbku na zdrowiu.

### Usterki wymagające naprawy

W razie wystąpienia któregoś z poniższych problemów odłącz urządzenie od sieci i skontaktuj się z wykwalifikowanym serwisem.

- A. Doszło do uszkodzenia kabla zasilającego lub wtyczki.
- B. Do wnętrza urządzenia dostała się ciecz lub ciało obce.
- C. Jeżeli urządzenie nie działa pomimo obsługi zgodnej z instrukcją, nie należy naciskać żadnych przycisków oprócz podanych w niniejszej instrukcji. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia urządzenia i utrudnienia jego ewentualnej naprawy.
- D. Urządzenie spadło na ziemię z dużej wysokości.
- E. Z urządzenia czuć zapach spalenizny.

### **Konserwacja**

Jeśli nie posiadasz umiejętności technicznych potrzebnych do konserwacji tego urządzenia, nie próbuj naprawiać go samodzielnie. Po otwarciu obudowy urządzenia grozi niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym. W razie potrzeby skontaktuj się z wykwalifikowanym technikiem serwisowym.

### **Wymiana elementów**

W razie konieczności wymiany któregoś z elementów urządzenia, należy zwrócić się do serwisu, aby wymieniono go na identyczny model. Użycie innych modeli części zamiennych grozi porażeniem prądem elektrycznym lub skróceniem żywotności urządzenia.

### **Kontrola bezpieczeństwa**

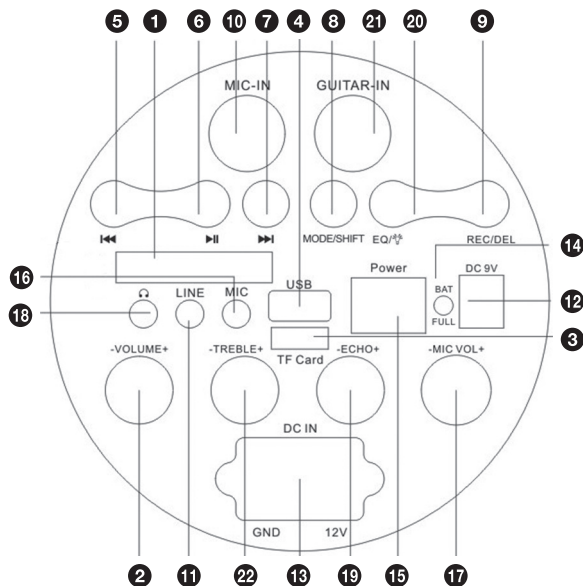
Po zakończeniu konserwacji poproś technika serwisowego o dokonanie na miejscu kontroli bezpieczeństwa, aby mieć pewność, że urządzenie działa bezpiecznie.

#### **Uwaga:**

Przed użyciem tego produktu przeczytaj dokładnie instrukcję i zachowaj ją do późniejszego użycia.

# Opis urządzenia

## Widok z prawej strony



- ❶ Wyświetlacz LED
- ❷ VOLUME+ (głośność)
- ❸ Gniazdo karty TF
- ❹ Złącze USB
- ❺ ◀◀ PREVIOUS (poprzedni)
- ❻ ▶▶ Przycisk PLAY/PAUSE (odtworzenie/pauza)
- ❼ ▶▶ NEXT (następny)
- ❽ Mode/SHIFT (tryb/ZMIANA)
- ❾ REC/DEL: Nagrywanie/kasowanie
- ❿ MIC-IN: Gniazdo mikrofonu 6,3 mm
- ⓫ LINE: Wejście liniowe 3,5 mm
- ⓬ DC 9V: gniazdo ładowania
- ⓭ DC IN: 12V gniazdo ładowania
- ⓮ Wskaźnik ładowania
- ⓯ Power (zasilanie): wyłącznik:  
„—” – ON (włączony);  
„○” – OFF (wyłączony).
- ⓰ MIC (mikrofon): headphone/MIC (słuchawki/mikrofon) 3,5 mm
- ⓱ MIC VOL: pokrętko głośności mikrofonu
- ⓲ Złącze słuchawkowe
- ⓳ ECHO: Pokrętko regulacji pogłosu mikrofonu
- ⓴ EQ/🎸 Przetłącznik pomieszczenia
- ⓵ GUITAR-IN: Gniazdo gitary elektrycznej 6,3 mm
- ⓶ TREBLE (wysokie tony)

# Zaczynamy

## ŹRÓDŁO ZASILANIA

W tym urządzeniu zastosowano akumulator ołowiowy wielokrotnego ładowania (pojemność akumulatora wynosi 2 x 1500 mAh). Przed pierwszym użyciem należy całkowicie naładować akumulator (przez około 3 godziny). Ładowanie akumulatora rozpocznie się automatycznie po podłączeniu ładowarki, podczas ładowania będzie świecić czerwony wskaźnik LED. Po całkowitym naładowaniu akumulatora wskaźnik zmieni kolor na niebieski. Wyładowanie baterii BT jest sygnalizowane sygnałem akustycznym niskiego poziomu baterii.



### Uwaga:

Wymianę akumulatora może wykonać wyłącznie wykwalifikowany pracownik.

## Instrukcja obsługi

### PODSTAWOWE FUNKCJE

#### WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA

Aby wyłączyć lub włączyć urządzenie, naciśnij wyłącznik.

#### WYBÓR TRYBU PRACY

Krótkie naciśnięcie **MODE** powoduje przetączenie wejścia karty TF / USB / FM / Bluetooth. Przetącanie trybów jest możliwe pod warunkiem, że podłączono urządzenia peryferyjne (USB i TF). Długie naciśnięcie powoduje przetączenie między folderem z nagraniami (pliki nagrane przez to urządzenie) a folderem MP3.

#### ZMIANA POZIOMU GŁOŚNOŚCI/POGŁOSU

1. Obracając pokrętkę **VOLUME** (głośność) na urządzeniu można zwiększyć lub zmniejszyć głośność odtwarzania muzyki.  
Długie naciśnięcie przycisku PREVIOUS/ NEXT (poprzedni/następny) pozwala zmniejszyć / zwiększyć głośność odtwarzanej muzyki.
2. Obracając pokrętkę **MIC VOL** (głośność mikrofonu) na urządzeniu można zwiększyć lub zmniejszyć głośność mikrofonu.
3. Obracając pokrętkę **ECHO** (pogłos) na urządzeniu można zwiększyć lub zmniejszyć poziom pogłosu mikrofonu lub gitary.

#### FUNKCJA KOREKTORA (EQ)

W trybie odczytu z USB lub TF, naciskając **Environment Switching** można wybrać typ pomieszczenia (plac, dom, hala i prywatny). Długie naciśnięcie umożliwia sterowanie oświetleniem LED typu disco (włączenie lub wyłączenie).

## OBSŁUGA RADIA

Słuchanie stacji radiowych w paśmie FM. Naciskaj przycisk **MODE/SHIFT** (tryb/zmiana) na urządzeniu, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się FM i częstotliwość stacji radiowej. Uwaga: aby uzyskać najlepszy odbiór, umieść urządzenie w miejscu, w którym nie będzie dochodzić do stłumienia pasma FM.

### AUTOMATYCZNE ZAPISANIE STACJI W PAMIĘCI

Aby wyszukać stacje znajdujące się w zasięgu urządzenia i zapisać je w pamięci, w trybie FM naciśnij długo przycisk **PLAY/PAUSE**. Zaleca się przeprowadzenie przynajmniej jednego kompletnego wyszukiwania stacji przed pierwszym uruchomieniem radia. Wszystkie znalezione stacje pozostaną w pamięci nawet po odłączeniu zasilania.

Po zakończeniu wyszukiwania rozpocznie się automatycznie odtwarzanie programu numer 1 (PO1).

### STROJENIE STACJI RADIOWEJ

Aby włączyć stację zapisaną w pamięci:

- Jeżeli chcesz przejść do następnej stacji, naciśnij przycisk **NEXT** (następny).

## OBSŁUGA USB/ KARTY TF

1. Naciskając przycisk **MODE/SHIFT** (tryb/zmiana) na urządzeniu, wybierz tryb „USB” lub „karta TF”. Włóż kartę TF do gniazda stykami do góry i wsuń ją całkowicie do urządzenia, aż usłyszysz kliknięcie. Jeżeli chcesz wyjąć kartę TF z urządzenia, naciśnij jej krawędź paznokciem lub tępym przedmiotem, a karta wysunie się.
2. Włóż pamięć USB lub kartę TF do odpowiedniego gniazda. Rozpocznie się automatyczne odtwarzanie pamięci USB od utworu 1.
3. Aby przerwać odtwarzanie naciśnij przycisk **PLAY/PAUSE** (odtwarzanie/pauza). Aby uruchomić odtwarzanie naciśnij ponownie przycisk **PLAY/PAUSE** (odtwarzanie/pauza).
4. Długie naciśnięcie umożliwia wybór jednego z trybów kolejności odtwarzania (ALL – odtwarza wszystkie dostępne utwory; FOLDER „FoLd” – będzie odtwarzać w pętli utwory znajdujące się w katalogu; ONE – będzie powtarzać odtwarzanie jednego utworu; RANDOM „rAn” – odtworzy utwory w kolejności losowej).
5. Jeżeli chcesz wybrać konkretny utwór, naciskaj krótko przycisk **PREVIOUS/ NEXT** (poprzedni/następny) podczas odtwarzania, aż żądany utwór pojawi się na wyświetlaczu. Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.



#### Ważne:

Gniazdo USB jest przeznaczone wyłącznie do przesyłania danych, nie wolno podłączać do niego innych urządzeń. Nie zaleca się używania przedłużaczy USB. Nie odłączaj urządzenia USB w trakcie wczytywania lub odtwarzania utworów.



**Uwaga:**

Ze względu na ilość urządzeń na rynku kompatybilność i obsługa odtwarzania wszystkich mediów nie jest zagwarantowana. Nośniki pamięci, które chcesz podłączyć, należy wcześniej sprawdzić lub sformatować w systemie plików FAT32. Odtwarzanie zabezpieczonych nośników, plików lub treści może być niemożliwe. Odtwarzanie sprawdzonych i niechronionych mediów i treści.

**Uwaga:**

Nośniki o większym poborze energii niż pamięć USB można podłączać wyłącznie w przypadku, gdy mają one własne źródło zasilania.

## NAGRYWANIE

Nagrywanie jest dostępne w trybie mikrofonu.

Krótko naciśnij przycisk REC/DEL, aby uruchomić nagrywanie (pamięć USB/TF musi być już wcześniej podłączona do urządzenia), kolejne krótkie naciśnięcie zatrzymuje nagrywanie. Podczas nagrywania należy ustawić pogłos (ECHO) na minimum. Aby skasować plik z nagraniem, naciśnij długo przycisk REC/DEL.

Nagrany dźwięk zostanie zapisany w folderze JL\_REC w formacie WAV.

**Uwaga:**

Podczas nagrywania w trybie LINE IN ustaw preferowaną głośność sygnału wejściowego.

Podczas nagrywania w trybie FM ustaw urządzenie w miejscu, w którym są najlepsze warunki odbioru, aby uzyskać nagranie wysokiej jakości.

Podczas nagrywania z mikrofonu zewnętrznego ustaw pokrętko ECHO (pogłos) na minimum. Zwróć uwagę na to, aby mikrofon znajdował się w odpowiedniej odległości od głośnika, w przeciwnym razie może wystąpić sprzężenie zwrotne.

**Uwaga:**

Dostępny czas nagrywania zależy od pojemności nośnika pamięci. Wszystkie nagrania będą mieć taką samą datę i godzinę utworzenia (urządzenie nie umożliwia wprowadzenia daty i godziny). Jeżeli funkcja nagrywania w trybie FM nie uruchomi się, podłącz mikrofon i potwórz nagrywanie.

## OBSŁUGA BLUETOOTH

1. Naciskając przycisk **MODE/SHIFT** (tryb/zmiana) na urządzeniu przełącz w tryb BLUETOOTH. Na wyświetlaczu LCD pojawi się migający komunikat „**BLUE**” (gotowość do parowania urządzeń).
2. Włącz funkcję Bluetooth w swoim urządzeniu, wyszukaj urządzenie „**SSS3600**” i podłącz, w razie żądania hasła wprowadź 0000. Na wyświetlaczu LCD pojawi się komunikat „BLUE” (parowanie urządzeń zakończono powodzeniem).
3. Aby uruchomić odtwarzanie, naciśnij przycisk PLAY.
4. Przy zmianie trybu odtwarzania głośnik BT zostanie odłączony od aktualnego urządzenia.

### Uwaga:

Funkcja Bluetooth działa najlepiej w zasięgu 10 metrów otwartej przestrzeni.



### Uwaga:

Niektóre podłączone urządzenia obsługują wspólne ustawienia głośności. Jeśli któreś z podłączonych urządzeń tej funkcji nie obsługuje, ustawienie głośności będzie działać na obu urządzeniach samodzielnie.

## OBSŁUGA WEJŚCIA LINIOWEGO

1. Po podłączeniu LINE IN do wejścia audio 3,5mm funkcja uruchomi się automatycznie.
2. Obsługa odtwarzania odbywa się z poziomu urządzenia audio.
3. W trybie LINE IN, naciskając krótko przycisk PLAY/PAUSE możesz wyciszyć odtwarzanie, ponowne naciśnięcie przywraca poprzedni poziom głośności.

## OBSŁUGA GNIAZDA MIKROFONU/ GITARY

Wejście mikrofonu jest dostępne we wszystkich trybach.

1. Podłącz mikrofon do gniazda 6,3mm **MIC-IN** lub do gniazda 3,5mm **MIC**. Podłącz gitarę do gniazda 6,3mm **GUITAR-IN**.
2. Obracając pokrętkę **MIC VOL** (głośność mikrofonu) na urządzeniu można zwiększyć lub zmniejszyć głośność mikrofonu lub gitary.

### Uwaga:

Przy podłączeniu gitary do urządzenia, ustaw pokrętkę TREBLE (wysokie tony) na minimum.

## Dane techniczne

### OGÓLNE

Zasilanie	100–240 V~ 60/50 Hz
Pobór mocy	33 W
Moc wyjściowa	45 W
Częstotliwość FM	87,5–108 MHz
Gniazdo AUX IN	3,5 mm
Gniazdo mikrofonu	6,3 mm
Temperatura otoczenia	5–40 °C

### Bluetooth

System komunikacji	Bluetooth Standard wersja 2.1+EDR
Zasięg odbiornika	10 metrów (w linii prostej)
Kompatybilne profile Bluetooth	Advanced Audio Distribution Profile (A2DP)

### AKCESORIA

Instrukcja obsługi.....	1
Zasilacz sieciowy.....	1
Mikrofon przewodowy.....	1

#### Uwaga:

Ze względu na ciągłe udoskonalanie produktów dane techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego ostrzeżenia.

## WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE LIKWIDACJI ZUŻYTYCH OPAKOWAŃ

Materiał opakowaniowy należy oddać do likwidacji do punktu skupu.

## LIKWIDACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol umieszczony na produkcie, wyposażeniu lub opakowaniu informuje, że z produktem nie należy obchodzić się jak ze zwykłym odpadem komunalnym. Produkt należy przekazać do punktu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. W niektórych krajach Unii Europejskiej lub w niektórych państwach europejskich przy zakupie nowego ekwiwalentnego produktu można dokonać zwrotu zużytego produktu lokalnemu sprzedawcy. Dzięki prawidłowej likwidacji tego produktu przyczyniasz się do ochrony cennych źródeł naturalnych i zapobiegasz ewentualnemu negatywnemu wpływowi odpadów na środowisko naturalne i zdrowie ludzkie, do czego mogłoby dojść w wyniku nieprawidłowej likwidacji odpadu. Szczegółowych informacji udzielą lokalne urzędy lub najbliższy punkt zbiorczy przeprowadzający likwidację odpadów. Niewłaściwa likwidacja tego typu odpadów może skutkować nałożeniem kary ustawowej.

### Dla firm w Unii Europejskiej

Chcąc zlikwidować urządzenie elektryczne lub elektroniczne, zwróć się o informacje do swojego sprzedawcy lub dostawcy.

### Likwidacja wyrobów w krajach spoza Unii Europejskiej

Jeśli chcesz zlikwidować ten produkt, zwróć się o informacje dotyczące prawidłowego sposobu likwidacji do ministerstwa lub sprzedawcy.



Produkt spełnia wymagania UE.

FAST ČR, a.s. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego SSS 3600 KIDS jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: [www.sencor.eu](http://www.sencor.eu)

Tekst, design i dane techniczne mogą się zmienić bez uprzedzenia i zastrzegamy sobie prawo do dokonania tych zmian.

Językiem oryginału jest język czeski.

Adres producenta: FAST ČR, a.s., Černokostelecká 1621, Říčany CZ-251 01

# SENCOR®

## PL Warunki gwarancji

**Karta gwarancyjna nie jest częścią pakietu urządzenia.**

Produkt objęty jest 24 – miesięczną gwarancją, począwszy od daty zakupu przez klienta. Gwarancja jest ograniczona tylko do przedstawionych dalej warunków. Gwarancja obejmuje tylko produkty zakupione w Polsce i jest ważna tylko na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. Gwarancja obejmuje tylko produkty funkcjonujące w warunkach gospodarstwa domowego (nie dotyczy produktów oznaczonych jako „Professional”). Zgłoszenia gwarancyjne można dokonać w autoryzowanej sieci serwisowej lub w sklepie, gdzie produkt został nabyty. Użytkownik jest zobowiązany zgłosić usterkę niezwłocznie po jej wykryciu, a najpóźniej w ostatnim dniu obowiązywania okresu gwarancyjnego. Użytkownik jest zobowiązany do przedstawienia i udokumentowania usterki. Tylko kompletne i czyste produkty (zgodnie ze standardami higienicznymi) będą przyjmowane do naprawy. Usterki będą usuwane przez autoryzowany punkt serwisowy w możliwie krótkim terminie, nieprzekraczającym 14 dni roboczych. Okres gwarancji przedłuża się o czas pobytu sprzętu w serwisie. Klient może ubiegać się o wymianę sprzętu na wolny od wad, jeżeli punkt serwisowy stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe. Aby produkt mógł być przyjęty przez serwis, użytkownik jest zobowiązany dostarczyć oryginały: dowodu zakupu (paragon lub faktura), podbitej i wypetnionej karty gwarancyjnej, certyfikatu instalacji (niektóre produkty).

### **Gwarancja zostaje unieważniona, jeśli:**

- usterka była widoczna w chwili zakupu;
- usterka wynika ze zwykłego użytkowania i zużycia;
- produkt został uszkodzony z powodu złej instalacji, niezastosowania się do instrukcji obsługi lub użytkownika niezgodnego z przeznaczeniem;
- produkt został uszkodzony z powodu złej konserwacji lub jej braku;
- produkt został uszkodzony z powodu zanieczyszczenia, wypadku lub okoliczności o charakterze sił wyższych (powódź, pożar, wojny, zamieszki itp.);
- produkt wykazuje złe działanie z powodu słabego sygnału, zakłóceń elektromagnetycznych itp.;
- produkt został uszkodzony mechanicznie (np. Wylamany przycisk, upadek, itp.);
- produkt został uszkodzony z powodu użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych, nośników, akcesoriów, baterii, akumulatorów itp. lub z powodu użytkowania w złych warunkach (temperatura, wilgotność, wstrząsy itp.);
- produkt był naprawiany lub modyfikowany przez nieautoryzowany personel;
- użytkownik nie jest w stanie udowodnić zakupu (nieczytelny paragon lub faktura), dane na przedstawionych dokumentach są inne niż na urządzeniu;
- produkt nie może być zidentyfikowany ze względu na uszkodzenie numeru seryjnego lub plomby gwarancyjnej.

Sprzęt marki Sencor serwisuje ogólnopolska sieć serwisowa ARCONET. Okres gwarancji wynosi 24 miesiące od daty zakupu. W razie problemów ze znalezieniem najbliższego punktu serwisowego, prosimy o sprawdzenie na stronie internetowej lub kontakt telefoniczny.

**www.arconet.pl tel. kontaktowy (061) 879 89 93**

Więcej informacji na **www.sencor.pl**.

## Uwagi



# SENCOR®

Let's live!



[www.sencor.cz](http://www.sencor.cz)

Designed in Europe by Sencor®, Made in China

